



Landesbeirat für das Kommunikationswesen
Comitato provinciale per le comunicazioni
Consulta provinciale per les comunicaziuns

**BESCHLUSSPROTOKOLL DES LANDES-
BEIRATS FÜR DAS KOMMUNIKATIONSWESEN
(Nr. 5/2026)**

**Beilegung der Streitsache
XXX YYY/
Ultracomm Incorporated
GU14/810721/2026**

Am 22.07.2026 um 14.00 Uhr findet in Videokonferenz
die Sitzung des

**LANDESBEIRATES FÜR DAS
KOMMUNIKATIONSWESEN**

in Anwesenheit folgender Personen statt:

Judith Gögele, Renate Mumelter, Eberhard Daum,
Thomas Schnitzer, Graziano Lucchi, Siegrid Mair,
Fabian Thaler.

Die Präsidentin: Judith Gögele

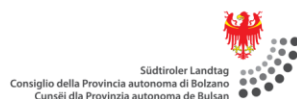
Die Mitglieder: Judith Gögele, Graziano Lucchi,
Gerhard Vanzi, Eberhard Daum, Thomas Schnitzer,
Renate Mumelter

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit erklärt der
Präsident die Sitzung für eröffnet.

NACH EINSICHTNAHME in das Gesetz Nr. 249 vom
31. Juli 1997 „Einrichtung der Aufsichtsbehörde für das
Kommunikationswesen und Bestimmungen über
Telekommunikations- und Rundfunksysteme“,
insbesondere Art. 1, Absatz 6, Buchstabe a), Nr. 14;

NACH EINSICHTNAHME in das Gesetz Nr. 481 vom
14. November 1995 „Bestimmungen über den
Wettbewerb und die Regulierung von gemeinnützigen
Diensten. Einrichtung der Regulierungsbehörde für
gemeinnützige Dienste“;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD Nr. 259 vom 1.
August 2003, Art. 84 „Vorschriften für den



**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL COMITATO
PROVINCIALE PER LE COMUNICAZIONI
(n. 5/2026)**

**Definizione della controversia
XXX YYY/
Ultracomm Incorporated
GU14/810721/2026**

Il giorno 22/07/2026 alle ore 14.00 si tiene in
videoconferenza la seduta del

**COMITATO PROVINCIALE PER
LE COMUNICAZIONI**

in presenza di:

Judith Gögele, Renate Mumelter, Eberhard Daum,
Thomas Schnitzer, Graziano Lucchi, Siegrid Mair,
Fabian Thaler.

La Presidente: Judith Gögele

I componenti: Judith Gögele, Graziano Lucchi, Gerhard
Vanzi, Eberhard Daum, Thomas Schnitzer, Renate
Mumelter

La Presidente, constatato il numero legale degli
interventuti, dichiara aperta la seduta.

VISTA la legge 31 luglio 1997, n. 249 “*Istituzione
dell’Autorità per le garanzie nelle Comunicazioni e
norme sui sistemi delle telecomunicazioni e
radiotelevisivo*”, in particolare l’art. 1, comma 6, lettera
a), n. 14;

VISTA la legge 14 novembre 1995, n. 481 “*Norme per
la concorrenza e la regolazione dei servizi di pubblica
utilità. Istituzione delle Autorità di regolazione dei
servizi di pubblica utilità*”;

VISTO l’art. 84 del d. lgs. 1° agosto 2003, n. 259,
recante il “*Codice delle comunicazioni elettroniche*”, e



elektronischen Geschäftsverkehr“, in geltender Fassung;

NACH EINSICHTNAHME in Gesetz Nr. 69 vom 18. Juni 2009 „Bestimmungen für die wirtschaftlichen Entwicklung, die Vereinfachung, die Wettbewerbsfähigkeit sowie zum Zivilprozessrecht“;

NACH EINSICHTNAHME in das Landesgesetz vom 18. März 2002, Nr. 6 „Bestimmungen zum Kommunikationswesen und zur Rundfunkförderung“ und in das Landesgesetz vom 9. Oktober 2020, Nr. 11 „Bestimmungen über die beim Landtag angesiedelten Ombudsstellen“;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss Nr. 173/07/CONS vom 19. April 2007, „Bestimmungen über die Schlichtungsverfahren zwischen Kommunikationsanbietern und Nutzern“ (im Folgenden „Verfahrensverordnung“) in der zuletzt durch Beschluss Nr. 194/23/CONS geänderten Fassung;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss Nr. 73/11/CONS vom 16. Februar 2011 „Bestimmungen über die Entschädigungen bei Schlichtungsverfahren zwischen Nutzern und Anbietern“, im Folgenden „Entschädigungs-verordnung“, in der durch Beschluss 347/18/CONS zuletzt geänderten Fassung;

NACH EINSICHTNAHME in das Rahmenabkommen zwischen der Aufsichtsbehörde für das Kommunikationswesen (AGCOM), der Konferenz der Regionen und der Autonomen Provinzen sowie der Präsidentenkonferenz der Gesetzgebenden Versammlungen der Regionen und der Autonomen Provinzen, welches dem Beschluss Nr. 327/22/CONS beiliegend ist;

NACH EINSICHTNAHME in die Vereinbarung für die Ausübung der im Kommunikationswesen übertragenen Funktionen, die zwischen der Aufsichtsbehörde für das Kommunikationswesen, dem Südtiroler Landtag, dem Land Südtirol und dem Landesbeirat für das Kommunikationswesen abgeschlossen wurde;

NACH EINSICHTNAHME in den Bericht über die Beweisaufnahme des Rechtsberaters des Landesbeirats, Dr. Fabian Thaler;

Nach Erläuterung des Sachverhalts durch die Vorsitzende des Landesbeirats für das

s.m.i.

VISTA la legge 18 giugno 2009, n. 69 *“Disposizioni per lo sviluppo economico, la semplificazione, la competitività nonché in materia di processo civile”*;

VISTA la legge provinciale 18 marzo 2002, n. 6 *“Disciplina del Comitato provinciale per le comunicazioni”* e la legge provinciale 9 ottobre 2020, n. 11 *“Disciplina degli organismi di garanzia insediati presso il Consiglio provinciale”*;

VISTA la delibera n. 173/07/CONS, del 19 aprile 2007, recante *“Regolamento sulle procedure di risoluzione delle controversie tra operatori di comunicazioni elettroniche ed utenti”* (di seguito *“Regolamento di procedura”*) come modificata, da ultimo, dalla delibera n. 194/23/CONS;

VISTA la delibera n. 73/11/CONS, del 16 febbraio 2011, recante *“Regolamento in materia di indennizzi applicabili nella definizione delle controversie tra utenti e operatori”* di seguito *“Regolamento sugli indennizzi”*, come modificato da ultimo dalla delibera n. 347/18/CONS;

VISTO l'Accordo-Quadro tra Autorità per le garanzie nelle Comunicazioni, la Conferenza delle Regioni e delle Province autonome e la Conferenza dei Presidenti delle Assemblee legislative delle Regioni e delle Province autonome, allegato alla delibera n. 327/22/CONS;

VISTA la Convenzione per l'esercizio delle funzioni delegate in tema di comunicazioni, sottoscritta tra l'Autorità per le garanzie nelle Comunicazioni, il Consiglio e la Provincia autonoma di Bolzano ed il Comitato provinciale per le Comunicazioni;

VISTA la relazione istruttoria del consulente legale del Comitato, Dott. Fabian Thaler;

Udita l'illustrazione della Presidente del Comitato provinciale per le Comunicazioni, Dott.ssa Judith

Kommunikationswesen, Mag.^a Judith Gögele;

Zum Verfahrensverlauf:

Die Position des Antragstellers

Mit Entscheidungsantrag vom 05.02.2026 trug die XXX YYY folgenden Sachverhalt vor: „Wir hatten vor ca. 18 Jahren einen Telefonvertrag mit der Fa Ultracomm abgeschlossen. Dieser wurde vor ca. 15 Jahren per Einschreiben, E-Mail und per Post gekündigt. Eine Kündigungsbestätigung haben wir nie erhalten. Jährlich wurde uns eine Gebühr berechnet in Höhe von € 20,00, welche automatisch von unserem Konto abgebogen wurde. Da der Betrag so unscheinbar ist, ist es uns erst heuer aufgefallen. Im Juni 2025 haben wir den Vertrag erneut per E-Mail und per Post gekündigt und die Gebühr von € 20,00 nicht mehr automatisch überwiesen, sondern den Auftrag gelöscht und die Summe an uns zurücküberweisen lassen. Wir haben dann Zahlungsaufforderungen erhalten. Die jährliche Gebühr war in Höhe von € 20,00, nun wurden € 69,00 gefordert“.

Die XXX YYY beantragte die umgehende Auflösung des Vertrags mitsamt Bestätigung.

Der Antragsteller hinterlegte: 1) Mahnschreiben UltraComm Inc. vom 6.10.2025; 2) Kontoauszug vom 05.09.2025; 3) Mahnschreiben vom 04.11.2025; 3) Kontoauszug vom 05.10.2025; 4) Kündigungsschreiben vom 06.06.2025; 5) Formular internationaler Einschreibebrief vom 21.08.2025.

Die Position des Antraggegners

Obwohl der Anbieter Ultracomm mit der Mitteilung über die Einleitung des Verfahrens vom 05.02.2026, Protokoll Nr. 0046376, ordnungsgemäß benachrichtigt wurde, hinterlegte er weder innerhalb der gesetzten Fristen Schriftsätze, noch formulierte er Anträge oder reagierte auf die Mitteilungen.

Repliksschriftsatz

Der Antragsteller reichte keinen Repliksschriftsatz ein.

Diskussionsverhandlung

Zur Diskussionsverhandlung am 07.07.2026 ist der Anbieter Ultracomm nicht erschienen.

Gögele;

Svolgimento del procedimento:

La posizione dell'istante

Con istanza di definizione del 05/02/2026, la XXX YYY esponeva quanto segue: “Circa 18 anni fa avevamo stipulato un contratto telefonico con la ditta Ultracomm. Questo contratto è stato disdetto circa 15 anni fa tramite raccomandata, e-mail e posta ordinaria. Non abbiamo mai ricevuto una conferma di disdetta. Ogni anno ci è stata addebitata una tariffa di € 20,00, che veniva prelevata automaticamente dal nostro conto. Poiché l'importo era così esiguo, ce ne siamo accorti solo quest'anno. Nel giugno 2025 abbiamo nuovamente disdetto il contratto tramite e-mail e posta ordinaria e abbiamo interrotto il pagamento automatico della tariffa di € 20,00, eliminando l'ordine di addebito e facendoci riaccreditare l'importo. Successivamente abbiamo ricevuto delle richieste di pagamento. La tariffa annuale era di € 20,00, ma ora è stato richiesto un importo di € 69,00”.

La XXX YYY chiedeva l'immediata risoluzione del contratto con conferma.

L'istante produceva: 1) lettera di sollecito UltraComm Inc. del 06/10/2025; 2) estratto conto del 05/09/2025; 3) lettera di sollecito del 04/11/2025; 4) estratto conto del 05/10/2025; 5) lettera di disdetta del 06/06/2025; 6) modulo di raccomandata internazionale.

La posizione della resistente

L'operatore Ultracomm, benché regolarmente avvisato con la comunicazione di avvio del procedimento di data 05/02/2026, nr. protocollo 0046376, non ha prodotto memorie nei termini concessi ovvero formulato richieste alcune o dato riscontro ad alcuna comunicazione.

Memoria di replica

L'istante non faceva pervenire alcuna memoria di replica.

Udienza di discussione

All'udienza di discussione del 07/07/2026 l'operatore Ultracomm non è comparso.

Verfahrensrechtliche Aspekte

Vorab wird festgestellt, dass der von XXX YYY gegen die Ultracomm Incorporated eingereichte Antrag die von Art. 14 und ff. der Verfahrensverordnung vorgesehenen Zulässigkeits- und Verfolgbarkeitsvoraussetzungen erfüllt und daher gestellt werden kann.

Zur Entscheidungsbegründung

In der Sache selbst kann den Anträgen der XXX YYY im Lichte der Erkenntnisse aus dem Verfahren aus den folgenden Gründen teilweise stattgegeben werden.

Zusammengefasst beanstandet der Antragsteller, dass der Anbieter Ultracomm den Kündigungen des Festnetzvertrages zuerst vor ungefähr 15 Jahren und dann im Juni 2025 nicht Folge geleistet und weitere Rechnungen, auch mit Rücktrittsspesen, ausgestellt habe. Der Anbieter ist dem Verfahren säumig geblieben und hat keine Stellungnahmen oder Dokumente eingereicht.

Was den einzigen Antrag der XXX YYY auf sofortige Auflösung des Vertrages mitsamt Bestätigung betrifft, wird daran erinnert, dass gemäß Art. 20 Abs. 4 der Verfahrensordnung das Kollegialorgan, sofern es die Begründetheit des Antrags feststellt, mit der Entscheidung zur Beilegung der Streitigkeit den Anbieter anweist, die erforderlichen Maßnahmen zu ergreifen, um die die Rechte des Nutzers verletzende Handlung zu beenden, und gegebenenfalls die zu Unrecht erhobenen Beträge zu erstatten sowie die in den vertraglichen Bestimmungen, den Dienstleistungskarten, den gesetzlichen Vorschriften und den Beschlüssen der Aufsichtsbehörde vorgesehenen Entschädigungen zu leisten. Daraus folgt, dass alle darüberhinausgehenden Anträge, die auf die Erfüllung bestimmter Handlungen (*facere*) gerichtet sind (im vorliegenden Fall die „*sofortige Auflösung des Vertrags mitsamt Bestätigung*“) als unzulässig zu erklären sind. Es ist jedoch zu berücksichtigen, was in den „*Leitlinien zur Beilegung von Streitigkeiten zwischen Nutzern und Anbietern*“

In rito

In via preliminare, si osserva che l'istanza presentata dalla XXX YYY contro Ultracomm Incorporated soddisfa i requisiti di ammissibilità e di procedibilità previsti dagli artt. 14 e ss. del Regolamento di procedura ed è, pertanto, proponibile.

Motivi della decisione

Nel merito, alla luce di quanto emerso nel corso dell'istruttoria, le richieste formulate dall'istante XXX YYY possono essere parzialmente accolte per le considerazioni che seguono.

In sintesi, l'istante lamenta che l'operatore Ultracomm non abbia dato seguito alle richieste di disdetta del contratto di telefonia fissa, presentate dapprima circa 15 anni fa e successivamente nel giugno 2025, continuando a emettere fatture, comprese quelle relative a penali di recesso. Il gestore è rimasto contumace nel presente procedimento e non ha depositato alcuna memoria difensiva né documentazione.

Per quanto concerne l'unica richiesta presentata dalla XXX YYY si ricorda che ai sensi dell'art. 20, co. 4 del Regolamento di procedura, l'organo collegiale, ove riscontri la fondatezza dell'istanza, con il provvedimento che definisce la controversia ordina all'operatore di adottare le misure necessarie a far cessare la condotta lesiva dei diritti dell'utente e, nel caso, di effettuare rimborsi di somme risultate non dovute nonché di corrispondere gli indennizzi nei casi previsti dal contratto, dalle carte dei servizi, dalle disposizioni normative e da delibere dell'Autorità. Ne consegue che tutte le richieste diverse, relative a obblighi di *facere* (nel caso di specie, di „*risoluzione immediata del contratto con conferma*“), devono essere dichiarate inammissibili. Deve, tuttavia, essere preso in considerazione quanto previsto dalle „*Linee guida in materia di risoluzione delle controversie tra utenti ed operatori di comunicazioni elettroniche*“ (approvate con delibera n. 276/13/CONS dell'11 aprile 2013), in relazione dell'oggetto della richiesta: „*Pertanto, in un'ottica di tutela dei contraenti più deboli e nel rispetto*“

elektronischer Kommunikationsdienste“ (genehmigt durch Beschluss Nr. 276/13/CONS vom 11. April 2013) im Hinblick auf den Gegenstand des Antrags vorgesehen ist: „Im Interesse des Schutzes der wirtschaftlich schwächeren Vertragsparteien und unter Beachtung der Zielsetzungen der außergerichtlichen Streitbeilegungsverfahren sind ungenau formulierte Anträge, soweit möglich, nach ihrer logischsten und für den zu prüfenden Sachverhalt sachnächstliegenden Bedeutung auszulegen.“ Daher wird die Auffassung vertreten, dass der vorliegende Antrag als Begehren auf Bereinigung der buchhalterischen und verwaltungstechnischen Position des Antragstellers auszulegen ist. Diese soll durch die Löschung des auf XXX YYY lautenden Kundenkontos, die vollständige Stornierung sämtlicher nach der Kündigung ausgestellten Rechnungen sowie der bis zum Abschluss des Abrechnungszyklus gegebenenfalls noch auszustellenden Rechnungen und die daraus folgende Einstellung des Forderungseinzugsverfahrens erfolgen.

In den Verfahrensunterlagen befindet sich ein internationales Einschreiben mit dem Datum 06.06.2025, das jedoch einen Poststempel vom 21.08.2025 trägt. In diesem Zusammenhang ist hervorzuheben, dass die vertragliche Kündigung gemäß Art. 1335 ZGB in dem Moment als zur Kenntnis genommen gilt, in dem sie beim Empfänger an dessen Anschrift eingeht. Der Anbieter hingegen ist dem Verfahren trotz ordnungsgemäßer Gelegenheit zur Mitwirkung säumig geblieben und hat weder Stellungnahmen noch sonstige Unterlagen eingereicht.

Darüber hinaus ist zur korrekten rechtlichen Einordnung des vorliegenden Sachverhalts zunächst festzuhalten, dass gemäß Art. 1 Abs. 3 des Gesetzesdekrets Nr. 7/2007, umgewandelt mit Änderungen durch das Gesetz Nr. 40/2007, *„die durch Beitritt geschlossenen Verträge mit Anbietern von Telefonie-, Fernseh- und elektronischen Kommunikationsnetzen, unabhängig von der verwendeten Technologie, dem Vertragspartner die Möglichkeit einräumen müssen, den Vertrag zu kündigen oder die Anschlüsse zu einem anderen Anbieter zu übertragen, ohne zeitliche Bindungen oder ungerechtfertigte Verzögerungen und ohne Kosten, die nicht durch nachgewiesene Kosten des Anbieters gerechtfertigt sind. Zudem dürfen sie keine Kündigungsfrist von mehr als dreißig Tagen vorsehen.“* Die Möglichkeit des Vertragsrücktritts wurde zuletzt

delle finalità delle procedure di risoluzione stragiudiziale delle controversie, le istanze inesatte, ogni qualvolta sia possibile, devono essere interpretate secondo il loro significato più logico e più pertinente rispetto alla questione da esaminare“. Si ritiene, pertanto, di poter interpretare la domanda *de qua* come una richiesta di regolarizzazione della posizione contabile-amministrativa dell'istante, da attuarsi mediante la cancellazione del conto cliente intestato a XXX YYY lo storno integrale di tutte le fatture emesse successivamente alla disdetta, nonché di quelle eventualmente emesse in futuro fino alla chiusura del ciclo di fatturazione, con conseguente ritiro della pratica di recupero del credito.

Nel fascicolo del procedimento è acquisita una raccomandata internazionale recante la data del 06.06.2025, la quale, tuttavia, riporta un timbro postale del 21.08.2025. Sul punto va richiamato che, ex art. 1335 c.c., la disdetta contrattuale si reputa conosciuta nel momento in cui giunge all'indirizzo del destinatario. L'operatore, invece, pur essendo stato ritualmente posto nelle condizioni di partecipare al procedimento e di esercitare il proprio diritto di difesa, è rimasto contumace, omettendo di presentare osservazioni ovvero di produrre qualsiasi ulteriore documentazione.

Inoltre, ai fini di un corretto inquadramento normativo della fattispecie in esame, occorre preliminarmente rilevare che, ai sensi dell'art. 1, comma 3, del D.L. n. 7/2007, convertito con modificazioni nella L. n. 40/2007, *“i contratti per adesione stipulati con operatori di telefonia e di reti televisive e di comunicazione elettronica, indipendentemente dalla tecnologia utilizzata, devono prevedere la facoltà del contraente di recedere dal contratto o di trasferire le utenze presso altro operatore senza vincoli temporali o ritardi non giustificati e senza spese non giustificate da costi dell'operatore e non possono imporre un obbligo di preavviso superiore a trenta giorni”.*

La facoltà di recesso è stata da ultimo disciplinata dalla

durch den Beschluss der italienischen Kommunikationsbehörde AGCOM Nr. 487/18/CONS geregelt. In dessen Anlage A, Abschnitt III, Ziffern 9 und 10, heißt es wörtlich: „Dieses Recht kann, da es keinen zeitlichen Beschränkungen unterliegt, jederzeit ausgeübt werden, vorbehaltlich der in der folgenden Ziffer vorgesehenen Kündigungsfrist. 10. Der Nutzer muss die Möglichkeit haben, den Vertrag zu kündigen oder die Übertragung zu einem anderen Telekommunikationsanbieter zu beantragen, wobei eine Kündigungsfrist von höchstens 30 Tagen einzuhalten ist. Der Nutzer muss zudem Kenntnis darüber erhalten können, welcher Zeitraum erforderlich ist, damit der Anbieter alle für die vollständige Bearbeitung des Deaktivierungs- oder Übertragungsantrags erforderlichen Verpflichtungen erfüllt, um die Zweckmäßigkeit der Entscheidung beurteilen zu können. Die maximale Dauer dieses Zeitraums beträgt 30 Tage und entspricht der vorgesehenen Kündigungsfrist.“ Aus dieser Regelung folgt, dass der Anbieter nach Ausübung des Kündigungsrechts durch den Nutzer verpflichtet ist, unverzüglich tätig zu werden, damit die Beendigung des Vertragsverhältnisses innerhalb der in den geltenden Vertragsbedingungen und den einschlägigen Branchenvorschriften vorgesehenen Fristen wirksam umgesetzt wird. Unterlässt es der Anbieter daher, den Kündigungsantrag ordnungsgemäß und fristgerecht zu bearbeiten, und führt dies dazu, dass das Vertragsverhältnis über den vorgesehenen Beendigungszeitpunkt hinaus fortbesteht, hat der Nutzer Anspruch auf eine Gutschrift bzw. Rückerstattung der Beträge, die nach dem Zeitpunkt in Rechnung gestellt wurden, zu dem der Vertrag hätte als beendet gelten müssen. Diese Belastungen sind nämlich sachlich nicht gerechtfertigt, da sie nicht mehr auf ein wirksam bestehendes Vertragsverhältnis zurückgeführt werden können.

Nach der gefestigten Auffassung der Behörde gilt: „Unabhängig vom Zeitpunkt der Mitteilungen über den Vertragsrücktritt/die Vertragskündigung sowie der Anträge auf Beendigung bzw. Rückführung der Dienste ist jeder vom Anbieter nach der tatsächlichen Einstellung der Leistungserbringung geltend gemachte Zahlungsanspruch unbegründet. Folglich sind Rechnungen, die für eine nicht mehr in Anspruch genommene Dienstleistung ausgestellt wurden, rechtswidrig“ (AGCOM-Beschlüsse Nr. 23/22/CIR und Nr. 109/22/CONS).

Vor dem Hintergrund der vorstehenden Ausführungen

Delibera AGCOM n. 487/18/CONS, il cui Allegato A, Capoverso III, punti 9 e 10, dispone testualmente che: *“tale facoltà, essendo senza vincoli temporali, può essere esercitata in ogni momento, fatto salvo l'obbligo di preavviso di cui al punto successivo. 10. L'utenza deve poter recedere dal contratto o richiedere il trasferimento presso altro operatore di telecomunicazioni con un preavviso che non può essere superiore a 30 giorni. L'utenza deve poter conoscere anche il lasso temporale necessario per il compimento, da parte dell'operatore, di tutti gli adempimenti obbligatori per la compiuta lavorazione della richiesta di disattivazione o trasferimento, così da poterne valutare l'opportunità. La durata massima di tale lasso temporale è di 30 giorni, coincidenti con il termine previsto per il preavviso”*. Da tale disciplina deriva che, a seguito dell'esercizio del diritto di recesso da parte dell'utente, l'operatore è tenuto ad attivarsi tempestivamente al fine di rendere effettivo lo scioglimento del rapporto contrattuale entro i termini previsti dalle condizioni contrattuali applicabili e dalla normativa di settore. Pertanto, qualora l'operatore ometta di procedere alla corretta e tempestiva lavorazione della richiesta di recesso, determinando una prosecuzione del rapporto contrattuale oltre il termine previsto, l'utente ha diritto allo storno ovvero al rimborso degli importi fatturati successivamente alla data in cui il contratto avrebbe dovuto considerarsi cessato. Tali addebiti, infatti, risultano privi di giustificazione causale, non essendo più riferibili a un rapporto contrattuale validamente in essere.

Secondo il consolidato orientamento dell'Autorità, “a prescindere dalla tempistica delle comunicazioni inerenti al recesso/disdetta contrattuale e gli ordinativi di cessazione/rientro, non risulta fondata qualsivoglia pretesa creditoria vantata dall'operatore successivamente alla cessazione di fatto nella somministrazione dei servizi: sono, pertanto, illegittime le fatture emesse in relazione a un servizio non più usufruito” (delibere AGCOM nn. 23/22/CIR e 109/22/CONS).

Alla luce di quanto sopra esposto, l'istante ha diritto

hat der Antragsteller Anspruch auf die Berichtigung seiner administrativ-buchhalterischen Situation durch die Stornierung (oder, falls bereits eine Zahlung erfolgt ist, durch die Rückerstattung) sämtlicher Rechnungsbeträge, die sich auf den Anschluss 0473/568056 beziehen und nach dem 21.08.2025 ausgestellt wurden, da der Vertrag ab diesem Datum als beendet anzusehen ist. Darüber hinaus ist die vom Anbieter auf eigene Kosten zu veranlassende Rücknahme eines gegebenenfalls im Zusammenhang mit dieser offenen Forderung eingeleiteten Forderungseinzugsverfahrens erforderlich.

Aus diesen Gründen

ergeht seitens des Landesbeirats für das Kommunikationswesen

nach Anhörung des Berichts des Verfahrensverantwortlichen folgender

BESCHLUSS

der von der XXX YYY gegen die Ultracomm Incorporated eingereichte Antrag wird als zulässig erachtet,

nach Anhörung des Berichts der Präsidentin,

wird, aus den oben angeführten Gründen, die teilweise Annahme des von der XXX YYY gegen die Ultracomm Incorporated eingereichten Antrages beschlossen, welche infolgedessen verpflichtet ist:

- die verwaltungstechnische und buchhalterische Situation des Antragstellers zu bereinigen, und zwar durch die Stornierung (bzw. im Falle einer bereits erfolgten Zahlung durch die Rückerstattung) sämtlicher Rechnungsbeträge, die für den Anschluss Nr. 0473/568056 nach dem 21.08.2025 bis zum Abschluss des entsprechenden Abrechnungszeitraums ausgestellt wurden, sowie auf eigene Kosten und eigene Verantwortung das im Zusammenhang mit dem genannten Zahlungsrückstand eingeleitete Forderungseintreibungsverfahren zurückzunehmen.

Dem Nutzer bleibt das Recht vorbehalten, sich gemäß Art. 20, Abs. 5 des Beschlusses Nr. 203/18/CONS, in der zuletzt durch Beschluss Nr. 194/23/CONS geänderten Fassung, für die eventuelle Geltendmachung des höheren Schadens an die

alla regolarizzazione della propria posizione amministrativa contabile mediante lo storno (o il rimborso in caso di avvenuto pagamento) di tutta la fatturazione riferita all'utenza 0473/568056 emessa successivamente al 21/08/2025, data in cui il contratto è da intendersi cessato. Dovrà inoltre essere ritirata a cura e spese del gestore la pratica di recupero del credito eventualmente aperta in relazione a tale insoluto.

P.Q.M.

Il Comitato provinciale per le Comunicazioni di Bolzano,

udita la relazione del responsabile del procedimento,

DELIBERA

considerata ammissibile la domanda presentata dalla XXX YYY nei confronti di Ultracomm Incorporated,

udita la relazione della Presidente, dispone

l'accoglimento parziale, per le motivazioni di cui in narrativa, dell'istanza di definizione presentata dalla XXX YYY nei confronti di Ultracomm Incorporated, la quale è tenuta a

- regolarizzare la posizione amministrativa e contabile dell'istante mediante lo storno (ovvero, in caso di avvenuto pagamento, il rimborso) di tutta la fatturazione relativa all'utenza n. 0473/568056 emessa successivamente al 21/08/2025 e fino alla chiusura del relativo ciclo di fatturazione, nonché a ritirare, a propria cura e spese, la pratica di recupero del credito avviata in relazione al predetto insoluto.

È fatto salvo il diritto dell'utente di rivolgersi all'Autorità giudiziaria ordinaria per l'ottenimento dell'eventuale risarcimento del maggior danno, a mente dell'art. 20, co. 5, della delibera 203/18/CONS, come modificata, da ultimo, dalla delibera n. 194/23/CONS.

ordentliche Gerichtsbarkeit zu wenden.

Gemäß Art. 20, Abs. 3 des Beschlusses 203/18/CONS, in der zuletzt durch Beschluss Nr. 194/23/CONS geänderten Fassung, stellt die Maßnahme zur Beilegung der Streitsache eine Verfügung der Aufsichtsbehörde im Sinne von Art. 98, Absatz 11 des GvD Nr. 259 vom 1. August 2003 dar.

Gemäß Art. 135, Abs. 1, Buchstabe b) der Verwaltungsprozessordnung, der mit GvD Nr. 104 vom 2. Juli 2010 verabschiedet wurde, kann gegen die vorliegende Maßnahme vor dem Regionalverwaltungsgericht von Latium mit ausschließlicher Zuständigkeit Widerspruch eingelegt werden.

Gemäß Art. 119 dieser Prozessordnung beträgt die Widerspruchsfrist für die vorliegende Maßnahme 60 Tagen mit Ablauf ab Zustellung des Beschlusses.

Der vorliegende Beschluss wird den Parteien mitgeteilt und für die vorgesehenen Schritte an die Aufsichtsbehörde übermittelt; er ist auf der Webseite des Landesbeirats abrufbar.

Ai sensi dell'art. 20, co. 3, della delibera 203/18/CONS, come modificata, da ultimo, dalla delibera n. 194/23/CONS, il provvedimento di definizione della controversia costituisce ordine dell'Autorità ai sensi dell'art. 98, comma 11, del D.lgs. 1° agosto 2003 n. 259.

Ai sensi dell'art. 135, co. 1, let. b), del Codice del processo amministrativo, approvato con D. Lgs 2 luglio 2010, n. 104, il presente atto può essere impugnato davanti al Tribunale Amministrativo Regionale del Lazio, in sede di giurisdizione esclusiva.

Ai sensi dell'art. 119 del medesimo Codice, il termine per ricorrere avverso il presente provvedimento è di 60 giorni dalla notifica dello stesso.

La presente delibera è comunicata alle parti, trasmessa all'Autorità per gli adempimenti di rito ed è disponibile sul sito web del Comitato.

Die Präsidentin | La Presidente

Judith Gögele